#### MINISTRY OF DEFENCE

General Directorate of Contracts and Sales

#### Advertisement General (international) Tender no. (7) / 2024

### Supplying (Food preservation refrigerated vehicle with (4-5) tons capacity)

No.: ENTE Date: 6 / 9 / 2024

#### To / Gentlemen

Subject: General (international) Tender no. (7) / 2024

## Supplying (Food preservation refrigerated vehicle with (4-5) tons capacity)

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales)

are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (Food preservation refrigerated vehicle with (4-5) tons capacity

With noting the following:

- 1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 - 1500 ) Moddg-Contracts@mod.mil.iq . or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.
- 2. The requisite qualification requirements [Supplying (Food preservation refrigerated vehicle with (4-5) tons capacity)
- 3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying amount (1,000,000) only one million Iraqi dinars.
- 4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (1200, Monday, 23 / 9 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 Monday, 23/9 /2024)
- 5. Advertisement's duration shall be from Monday, 9 / 9 / 2024 up to 1200 of Monday, 23/
- 6. The total estimated cost: (10,854,000\$), only ten million eight hundred fifty-four thousand dollars that equal to (14,110,200,000) dinars, only fourteen billion one hundred ten million two hundred thousand Iraqi dinars calculated at the exchange of 1300 dinars per one dollar.

- 7. The supplying period: (360) calendar day.

  8. The country of origin: Japan, South Kerra, America Russia, Scania Al-Iraq company.

  9. bidders submit (3% of the total estimated company form certified check, guarantee letter or bill of exchange sued by a government bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and to be valid for six months.
- 10. To submit Final insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the contact's amount after they are notified with the assignment order &before signing of the contract .it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank

or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have, representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign companies that have representative in Iraq.

- 11.. Iraqi bidders and foreign companies ,that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no - objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & number submit tax clearance letter when
- 12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.
- 13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.
- 14 To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).
- 15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or indirectly as per the existent rules.
- 16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.
- 17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total. in event one item or more left not priced then their prices will be accounted according to total cost .
- 18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a
- 19. The company commits to present a list of implemented similar works supported with the endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.
- 20. Bidders' addresses stated in their offers shall be based in correspondences and notifications and they have to notify first party when any changes occurred within (7) days following.
- 21. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.
- 22. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Taxes Law # 113 of 1982 and its instructions and amendments.
- 23. Winner shall bear all taxes and foce that increase are the valid laws.

  24. Iraqi bidders must submit a do thent certifies withholds the ration card of the authorized directors and company's owners, as per minister's country. I letter # 1/7/3/ 22543 dated on 23<sup>rd</sup> Nov. 2011 (that is just for liquid bidders and bidders take part in the tender's documents shall be accepted.

  26. If many bidders take part in the tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract a partnership must be submitted.

- 27. If tender cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any compensation.
- 28. An authorized manager of more than one company shall be allowed to submit only one proposal for the same tender.
- 29. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must

submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual or judicial.

30. To answer your inquiries contact us on:

Moddg-Contracts@mod.mil.iq

- 31. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.
- 32.. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 up to 1300).
- 33. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.
- 34. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.
- 35.. Bidders shall review the standard bid documents of ( ) pages in Arabic with translation according to ministry of planning letter # 27131 dated on 22/12 / 2016 (enclosed CD for clarification)
- Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it sections.
- 37. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation .
- 38. For further information, visit website of ministry of defense www.mod.mil.iq

To answer your inquiries contact us on:

Moddg-Contracts@mod.mil.iq

وزارة الدفاع المعالم مكتب الامين الدام مكتب الامين الدام المعالم المعا

**General Directorate of Contracts and Sales** 

2024/ September / 5

## وزارة الدفاع المديرية العامة للعقود والمبيعات اعلان مناقصة رقم ( ٧ ) لسنة ٢٠٢٤ تجهير عجلة براد لحفظ الاغذية (٤- ٥ ) طن

العدد : ۶ ۴ / ۶ انتاریخ : د ۱/۹ /۲۰۲۶

الى: ألسادة

# م/ <u>اعان مناقصة رقام ( ٧ ) استاة ١٠٠٠</u> تجهيات عبد عجلة براد لحفظ الاغذية (١٤- ٥ ) طن

يسر وزارة النفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و نوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (عجلة براد لحفظ الاغذية (٤- ٥) طن) مع ملاحظة ما يأتي :

 أ. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للعقود والمبيعات من الساعة (١٠٠٠لى الساعة ١٥٠٠) وعلى الايميل :

Moddg.Contracts@mod.mil.iq او الاتصال على الموبليل (١٩٩٠٢٧٨٣١٣٦) وكما موضحة في التطيمات الى مقدمي العطاءات.

٧. متطلبات التاهيل المطلوبة: تجهيز عجلة براد لحفظ الاغذية (٤- ٥ ) طن.

٣. بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري ( كتاب رسمي)
 معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة
 ( ١,٠٠٠,٠٠ ) فقط واحد مليون دينار لاغيرها ويكون الدفع الكتروني .

- ٤. يتم تسليم العطاءات اللي العنوان الأتي (وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية (كرادة مريم ) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٠٠٠من يوم الاثنين المصادف ٢٠٢٤/٩/٢٣ العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العنوان الاتي : وزارة الدفاع ليغداد/قرب جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الساعة ١٣٠٠٠٠.
  - اعلان المناقصة للفترة من يوم الاثنين المصادف ٩ / ٩ / ٢٠٢٤ ولغاية الساعة
     ١ ١٢٠٠) من يوم الاثنين المصادف ٣٣ / ٩ / ٢٠٢٤ .
- - ٧. فترة التجهيز ( ٣٦٠ ) يوم تقويمي .
  - ٨. المنشأ: اليابان, كوريا الجنوبية, امريكا, روسيا, شركة سكانيا العراق
- ٩. تقديم التامينات الاولية بنسبة (٣%) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقي لامر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقرود والمبيعات يذكر فيها اسم ورقم المناقصة على ان تثبت العقاوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذا لمدة ستة اشهر.

- ١٠. تقديه التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حسن تنفيذ للعقد بنسبة (٥%)من قيمة العقد بعد النبلغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وان لايكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي او مصرف معتمد لهذى البنك المركزي العراقيي بالنسبة للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل فهي العراق ومصرف معتمد لهدى المصرف العراقيين التجارة (TBI) بالنسبة للشركات الاجنبية التي ليس لديها تمثيل في العراق.
- ١١. إن يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم المماتعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب على ان يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تأييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب مايؤيد براءة نمته عند الاحالة
  - ١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة او رفض التصحيح علسى اخطائه الحسابية فسي العطاء وانعكاسهاعلى قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القانونية المنصوص عليها في تطيمات تنفيذ العقود الحكومية رقسم (٢) لسنة ٢٠١٤
  - ١٣. تقديم براءة نمة صادرة مـــن دانرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجتبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق .
- ١٤. يتم استيفاء رسم الطابع بنسبة (٣٠٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد وبعملة العقد وفق قتون رسم الطابع رقم (٧١) لسنة ٢١٠٧ ووفقا للاصول والرسم العللي البالغ (٠٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠٠) عشرة الاف دينار وحسب قاتون الرسوم العدلية الرقم (١١) لسنة ٥٠٠٠.
- الايجوز لمنتسبي دوانر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصة بصورة مباشرة اوغير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة .
- ١٦. تلتزم الشركات العراقيسة والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل فسي العراق بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلامسسة الموقف القاتونسسي للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين .
- 1. تدوين اسعار فقرات استمارات العطاء ( القسم الرابع والقسم السادس ) وميلغه الإجمالي بالمداد ويعول على السعر المدون كتابة في حالة اختلافه من السعر المدون كتابة في حالة اختلافه من السعر المدون السال ازانها ففي الوحدة في حالة عدم صحة مبليغ الفقرة وإذا ورجة فقرة الوظفة المحافية السعر هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة أو الفقرات ويحدود والمعالم المحالة ال
  - ١٨. تقدم الشركة البيانات المالية لها لاخر سنتين كحد الني ضمن اوراق الشركة .

- ١٩. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجزة معززة بتلييد جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى التنفيذ كونها مطابقة للمناقصة .
  - ٢٠. يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ
     بكل تغيير يطرأعلى هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله .
  - ٢١. في حالـــة تحقق ديون بذمة الطرف الثانـــي يحق للطرف الاول تحصيل الديــون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥٦) لسنة ١٩٧٧.
  - ٢٢. العقد خاضع لجميع القوانيين النافــــذة بضمنها قاتون ضريبة الدخل المرقـــم (١١٣) لسنة
     ١٩٨٢ وتعيلاته وتعيماته .
  - ٣٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة .
  - ٢٠ يلتزم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقديهم ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمدير المفوض واصحاب الشركات استنادا لكتاب الإمانهة العامة لمجلس الوزراء العدد:
     س ل ١/٧/٣/٣٤ ٢٥٤ ٢في ٢٠١١/١١/٢٠.
  - ٧٠. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تعديل عليها .
  - ٢٦. في حالــــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء.
    - ٢٧. في حالة الغاء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات.
    - ٢٨. لايجوزلمدير مفوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة.
- ٩٩. استنادا لقرار مجلس الوزراء رقصم (٨٤) لسنسة ١٠١٨ تلتزم الشركات الاجنبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة عالم مصومة تجاه المؤسسات العراقية خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية شرطا لاصدار قرار الاحالة ويخلافه يتم استبعاده وفي حالسة وجود مطالبات تتعهد الشركات الاجنبية بالاتفاق بالقيام بتسوية مرضية وفقا لاتفاقية نادي باريس او فقا لقرار مجلس الوزراء رقم (٨١) لسنة ١٠١٤ او شطب الدين كليا خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) يوم من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على شرط ان يكون اجراء التسوية شرطاً لأصدار قرار الاحالة ويخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة فضائية او ادارية على اي مديونية بحق الجاتب العراقي معظم المراء اي عباشرة من خلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصلة الشيائية إورق المؤلفة .

مكتب دمين النام أي الديرية العامة للعقود والبيعات

- . ٣٠ للاستفسار يتم الاتصال ب: Moddg.Contracts@mod.mil.iq
- ٣١. في حالة مصادفة تاريخ الظق عطلة رسمية فيكون تاريخ الظق اليوم الذي يلي العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
- ٣٢. صندوق العطاءات مفتوح طيلة فترة الاعلان وخلال ايام الدوام الرسمي من الساعة (٠٠٠ ولغاية الساعة -١٣٠٠).
  - ٣٣. إن الوزارة غير ملزمة بقبول اوطأ العطاءات.
  - ٣٤. يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة.
- ٣٥. تقوم الشركة بالاطلاع على الوثائق القياسية المرفقة مع المناقصة ( ) وثيقة باللغة العربية بموجب كتاب وزارة التخطيط العــــد: ٢٠١٦/١٢/٢ فـــي ٢٠١٦/١٢/٢ مع قرص (CD) لاغراض توضيحية .
- ٣٦. في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء .
- ٣٧. في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة الانكليزية يتم اعتماد النسخة العربية.
  - ٣٨. للمزيد من المعلومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع:

    <u>www.mod.mil.iq</u>

    للاجابة على استفساراتكم مراسلتناعلى البريد الالكتروني:

    Moddg.Contracts@mod.mil.iq

